



STEELES

MEMORIAL CHAPEL

Rabbi's Kaddish

קדיש דרבנו

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתִיהָ, וַיִּמְלִיךְ
מַלְכוּתִיהָ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעַגְלָא
וּבְזִמְנוֹ קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וְלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא:
יְתְבָרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה
וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעֵלָא (בעשי"ת ולעלא מכל)
מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָּא, דְאִמְרוּ בְּעֶלְמָא,
וְאִמְרוּ אָמֵן:

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן, וְעַל תַּלְמִידֵיהוֹן וְעַל כָּל תַּלְמִידֵי
תַּלְמִידֵיהוֹן, וְעַל כָּל מָאן דְּעַסְקִין בְּאוּרֵיתָא, דִּי בְּאַתְרָא הַדִּין וְדִי
בְּכָל אֶתְרָא וְאֶתְרָא. יְהֵא לְהוֹן וּלְכוֹן שְׁלָמָא רַבָּא, חֲנָא וְחֻסְדָּא
וְרַחֲמִין, וְחַיִּין אַרְיִכִין, וּמְזוּנֵי רוּיְחֵי, וּפְרַקְנָא, מִן קַדָּם אַבוּהוֹן דִּי
בְּשִׁמְנָא (וְאַרְעָא) וְאִמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים טוֹבִים) עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
וְאִמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמֵינוּ יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן:

Transliteration

Yit-gadal ve-yit-kadash shemay rabba (Amen)

Be-al-ma dee vra chi-roo-tay ve-yam-lich mal-choo-tay be-chay-ay-chon oov-yom-ay-chon oov-chay-yay de-chol bayt Yisrael
Ba-agala oov-iz-man kariv ve-imroo amen.

(Amen. Ye-hay she-may rabba me-vorach le-alam ool-al-may al-may-ya.)

Ye-hay she-may rabba me-vorach le-alam ool-al-may al-may-ya.

Yit-barach ve-yish-ta-bach ve-yit-pa-ar ve-yit-rom-am ve-yit-nas-say ve-yit-hadar ve-yit-aleh ve-yit-hal-lal she-may de-kood-sha
(B'rich Hoo)

Le-ayla min kol bir-cha-ta ve-shira-ta toosh-be-cha-ta ve-ne-che-ma-ta

Da-amiyran be-alma ve-imroo Amen (Amen)

Al Yisrael ve-al rabanan ve-al talmidayhon ve-al kol talmiday talmidayhon ve-al kol man de-askin be-orayta

Dee be-atra hadayn ve-dee bechol atar ve-atar yehay le-hon ool-chon shalma rabba

China ve-chisda ve-rachamin ve-chayin ari-chin oo-mezonay reviy-chay oo-firkona min kodam avoo-hon dee vishmaya
Ve-imroo amen

Ye-hay shlama rabba min she-maya ve-chayyim aleynoo ye-al kol Yisrael ve-imroo Amen (Amen)

Osay shalom bim-ro-mav, hoo ya-a-say shalom aleynoo ve-al kol Yisrael. Ve-imroo Amen (Amen)

Steeles Memorial Chapel

350 Steeles Avenue West, Thornhill, Ontario, L4J 1A1, Canada

steeles.org • Tel.: 905-881-6003 • Fax.: 905-881-8539 • E-Mail: info@steeles.org

© 2013 Steeles Memorial Chapel. All rights reserved

